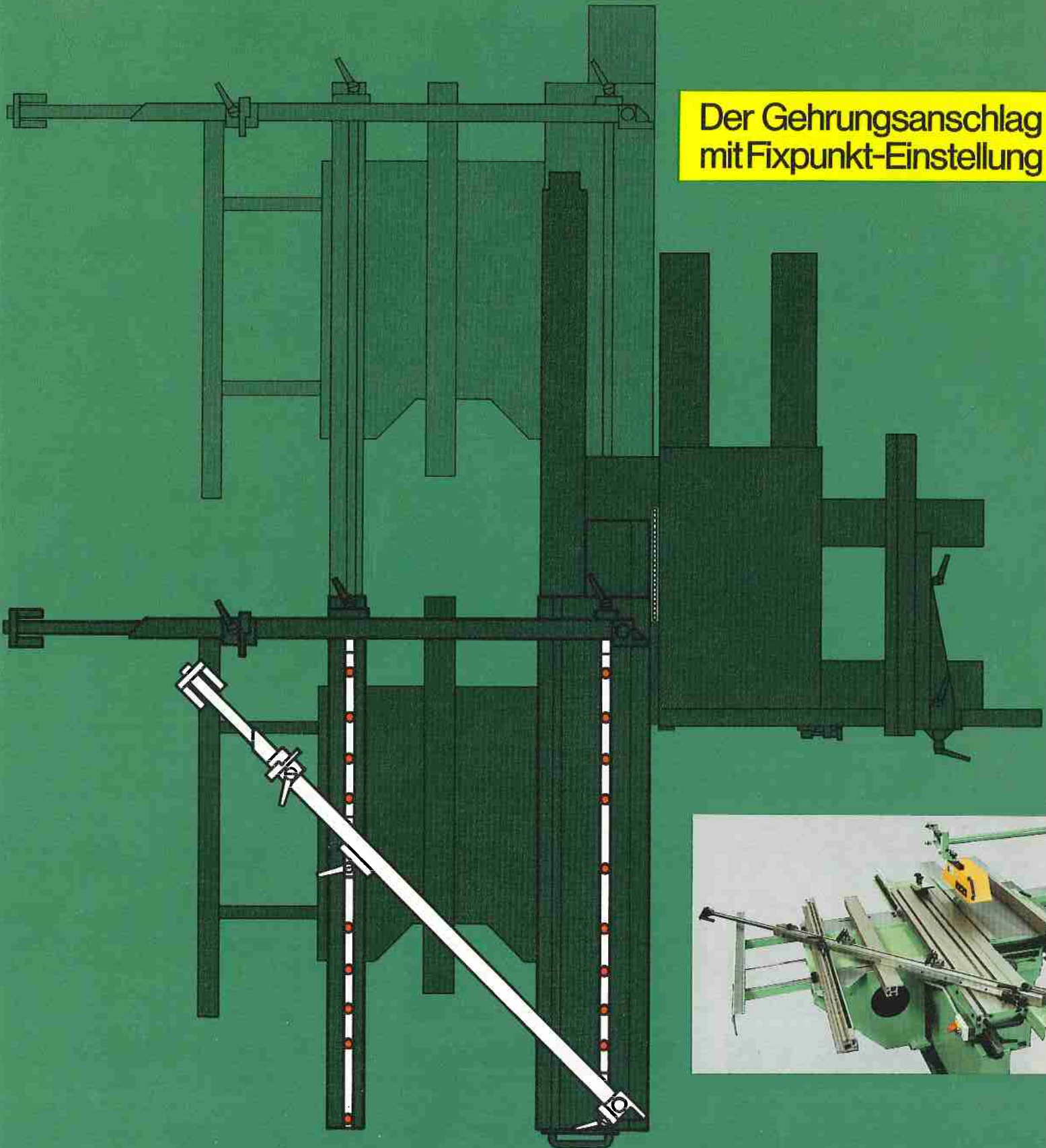


# ULMIA 1728



Format- und Gehrungskreissäge mit Vorritz-Einrichtung

Der Gehrungsanschlag  
mit Fixpunkt-Einstellung



## Merkmale

durch Gebrauchsmuster geschützt

### Gehrungsanschlag mit Fixpunkt-Einstellung

ausziehbar mit Maßskala bis 2600 mm. Mittels Steckbolzen und Bohrungen auf dem Rolltischwagen sind fixe Winkel-lagen von 90°, 75°, 67,5°, 60°, 54° und 45° sofort bei 100%iger Schnittgenauigkeit einstellbar. Zeitraubende Einstellarbeiten einschließlich eventueller Probeschnitte und Nachmessungen entfallen.

### Rolltischwagen

Völlig neuartige Konstruktion einer aus Besäumwagen und Querschlitzen bestehenden Rolltischwagen-Einheit. Das bekannt ULMIA-Rundstangen-führungs-System garantiert auch bei härtester Beanspruchung höchste, zeitlich unbegrenzte Präzision.

### Vorriz-Einrichtung

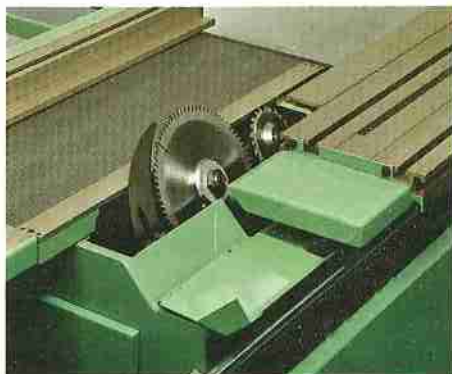
Schnitthöhe, Schnittrichtung und Schnittstärke mittels Feineinstellung justierbar. Antrieb durch eigenen Motor.

### Scoring-Device

Cutting depth, direction of cut and width of cut adjustable. Drive by separate motor.

### Dispositif Rayeur

Hauteur de coupe, direction de coupe et largeur de coupe ajustable. Mouvement par moteur séparé.



## Features

legal protection for registered design

### Mitre Fence with Fixed-Point-Adjustment

extendable with scale up to 2600 mm. With pins and pinning holes in the sliding table carriage fixed angular positions of 90°, 75°, 67,5°, 60°, 54° and 45° immediately can be set at 100% cutting accuracy. Timeconsuming adjusting work as well as test cuts and checking of angle are unnecessary.

### Sliding Table Carriage

Novel construction of a sliding table unit consisting of an edging table and a cross slide. The well-known ULMIA guide-bars-system guarantees unlimited precision even at severest strain.

### Nullpunkt-Fixierung

Maßstab-Nullpunkt des Gehrungsanschlages für 90° – 67,5° – 60° und 45° Schnittwinkel bezogen auf 3,2 mm Sägeblattstärke mittels Rastbohrungen fixierbar.

### Fixing Zero-Point

Zero-point of scale of mitre fence fixable by means of engaging pins for 90° – 67,5° – 60° and 45° cutting angle related to 3,2 mm thickness of saw blade.

### Réglage de zéro

Le zéro de l'échelle de lat butée à onglet est ajustable pour coupes de 90° – 67,5° – 60° et 45° rapporté de l'épaisseur de la lame de 3,2 mm.



## Critères

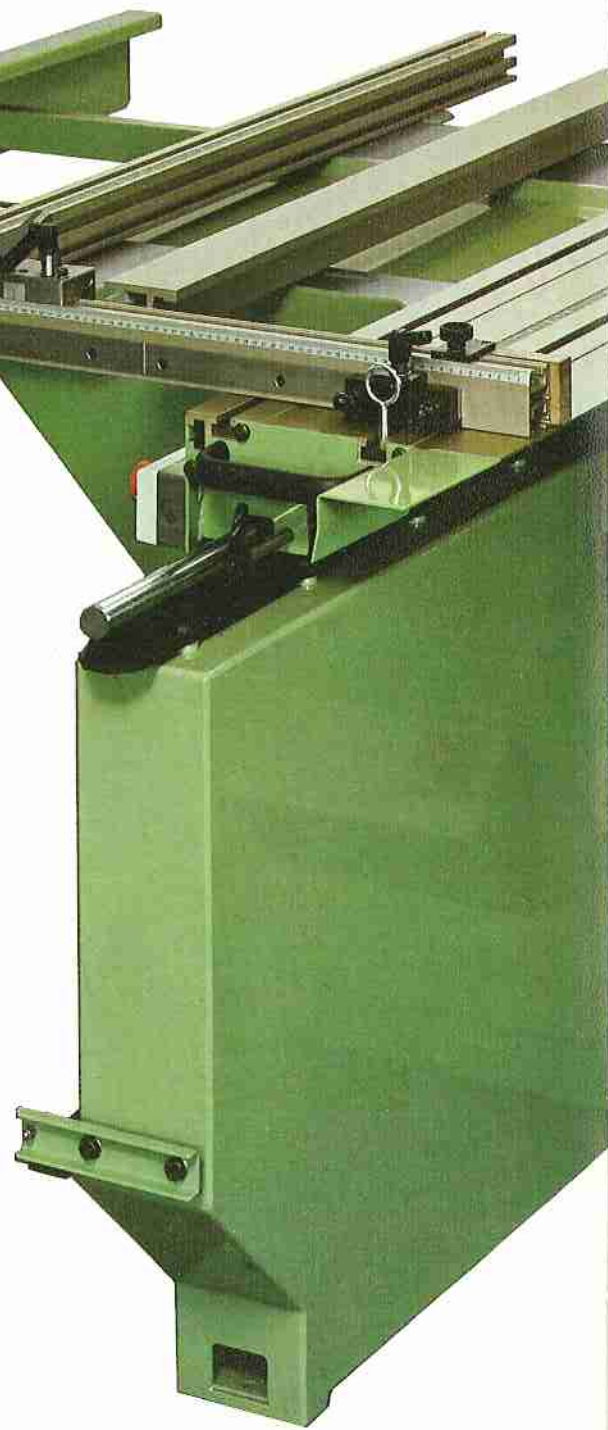
protection pour modèle déposé

### Butée à onglet avec ajustage de point fixe

extensible avec échelle graduée jusqu'à 2600 mm. Positions fixes des angles de 90°, 75°, 67,5°, 60°, 54° et 45° sont ajustables immédiatement avec une précision de 100% à l'aide de boulons enfichables et de perçages sur le chariot de la table roulante. Des travaux d'ajustage qui prennent du temps ainsi que des coupes d'essai et contrôles de mesure ne sont plus nécessaires.

### Chariot de table roulante

Construction entièrement neuve d'une unité du chariot de table roulante. Le système bien-connu d'ULMIA du guidage des barres garantit une précision absolue sans limitation de temps, même aux conditions les plus dures.



# Format- und Gehrungs-Kreissäge Dimension and Mitre Circular Saw Scie circulaire à format et à onglet



Mit  
berufsgenossenschaftlichem  
Prüfsiegel



Schutzhaube  
nach VBG 7j

Konstruktionsänderungen vorbehalten  
Subject to improvements without notice  
Tous changements en raison de progrès  
technique réservé

# ULMIA 1728



Ein hochqualifizierter Stab von Mitarbeitern, modernste Fertigungsanlagen sowie die Erfahrung aus 100 Jahren Maschinenbau bürgen seit jeher für ULMIA-Qualität.

A highly qualified staff, modern production facilities, as well as experience gained by constructing machines for more than 100 years guarantee ULMIA-quality.

Des collaborateurs extrêmement qualifiés, des installations de production les plus modernes ainsi que l'expérience gagnée en construisant des machines depuis plus de 100 ans, garantissent la qualité ULMIA.

## Maschinenständer

Kräftige, allseitig geschlossene Stahlblechkonstruktion gewährleistet auch bei stärkster Beanspruchung sicheren Stand und schwingungsfreien Lauf.

## Sägewelle

läuft in wartungsfreien Präzisions-Kugellagern.

## Hoch- und Schrägstellung

Sägeblatt nach Skala von 90° – 45° schwenkbar und in jeder Lage auf gewünschte Schnitthöhe einstellbar.

## Rolltischwagen

Stabile Stahlblechkonstruktion mit einer bis 1400 mm ausziehbaren Werksstückauflage. Kugelführungselemente sowie gehärtete und geschliffene Rundstange garantieren absolute Präzision. Werkstückauflagen aus vergütetem, stranggepreßtem Leichtmetall-Profil mit abriebfester eloxierter Oberfläche, verhindern Verfärbung von empfindlichem Schnittgut.

## Gehrungsanschlag

aus vergütetem Leichtmetall-Profil mit abriebfester eloxierter Oberfläche. Ausziehbar mit Maßskala bis 2600 mm, zwei umklappbaren Längeneinstellern und Endanschlag. Fixe Winkellagen von 90°, 75°, 67,5°, 60°, 54° und 45° sind sofort steckbar, jeder andere Winkel mittels Gradskala feststellbar.

## Parallelanschlag

mit umsteckbarer Anschlagleiste für hohe und niedrige Werkstücke mit Feineinstellung der 900 mm langen Maßskala. Skala zur Fixierung des Nullpunktes entsprechend der Sägeblattstärke justierbar.

## Stand

Sturdy, completely closed sheet-steel-construction guarantees stability and non-oscillating running.

## Saw Shaft

runs in maintenance-free precision ball-bearings.

## Raising and Tilting of Saw Blade

Saw blade tiltable from 90° – 45° and adjustable to any desired depth of cut in any position.

## Sliding Table Carriage

Strong sheet-steel-construction with workpiece support, extendable up to 1400 mm. Linear ball bearing sets as well as tempered and smoothed round bar guarantee absolute precision. Workpiece supports of hardened extruded aluminium, which has been anodized to prevent discolouring of coated panels.

## Mitre Fence

of hardened aluminium with wear resistant anodized surface. Extendable with scale up to 2600 mm, 2 hinged stops and end stop. Fixed angular positions of 90°, 75°, 67,5°, 60°, 54° and 45° can be pinned immediately, all other angles can be set by scale.

## Parallel Fence

with detachable ledge for high and low workpieces with fine-adjustment of the 900 mm long scale. Scale adjustable for fixing zero-point according to thickness of saw blade used.

## Socle

Solide construction en tôle d'acier, complètement fermé, assure stabilité et marche sans vibration.

## Arbre de Scie

tourne dans paliers à billes de précision. (Entretien pas nécessaire)

## Ajustage de la hauteur et inclinaison de la lame

Lame inclinable de 90° – 45° et ajustable à tout angle désirée, n'importe quelle position.

## Chariot de table roulante

Solide construction en tôle d'acier avec un support pour la pièce à travailler, extensible jusqu'à 1400 mm. Jeux de paliers à billes linéaires ainsi qu'une baguette trempée et meulée garantissent une précision absolue. Support en métal léger vieilli et profilé avec surface résistante à l'abrasion empêche une décoloration de sciage sensible.

## Butée à onglet

en métal léger vieilli et profilé, avec surface anodisée, résistante à l'abrasion. Extensible, avec règle divisé jusqu'à 2600 mm, deux règles de mise à longueur rabattables et butée finale. Des positions fixes angulaires de 90°, 75°, 67,5°, 60°, 54° et 45° sont enfichables immédiatement. Tous les autres angles sont ajustable à l'aide d'échelle graduée.

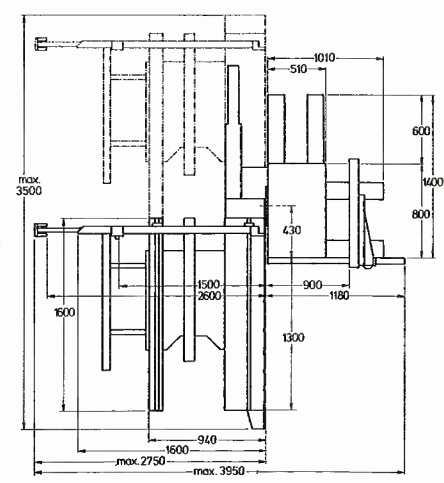
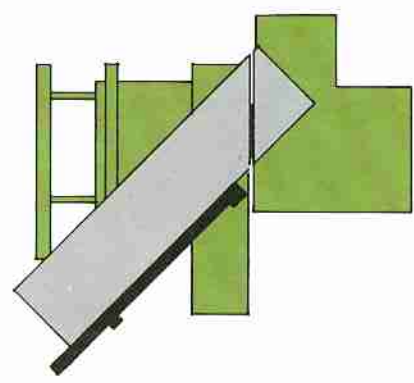
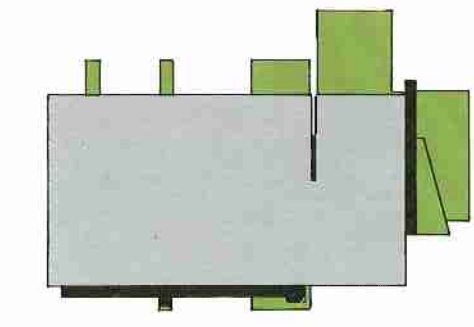
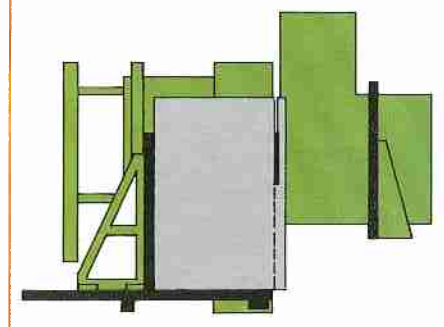
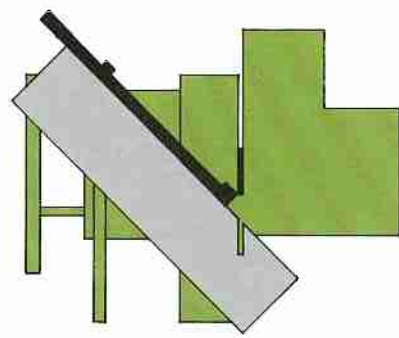
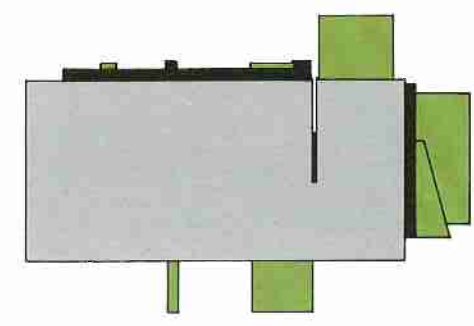
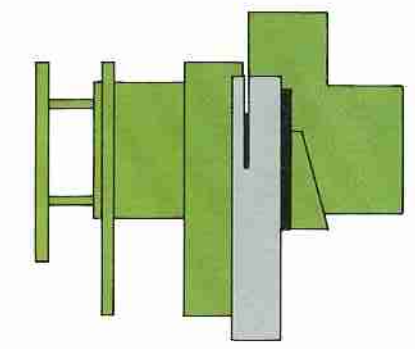
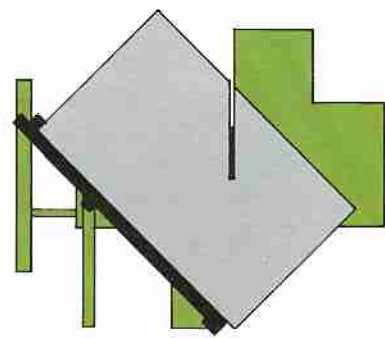
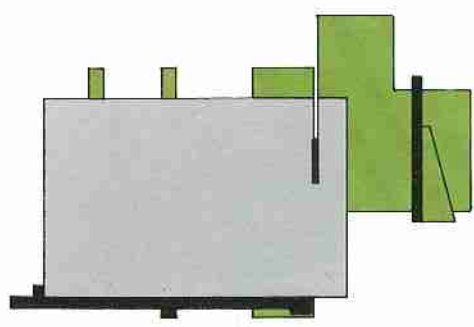
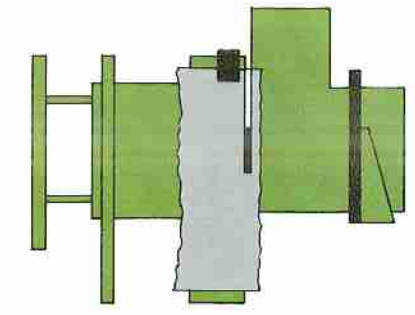
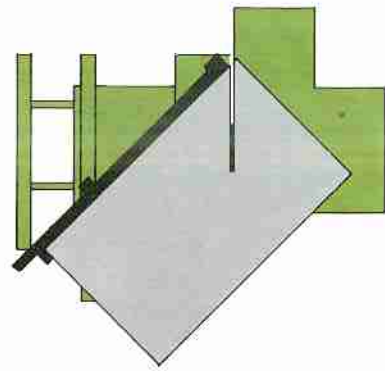
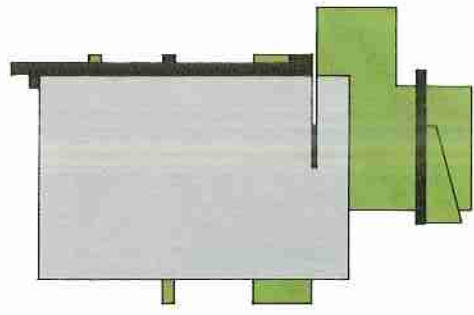
## Butée parallèle

avec règle démontable pour des pièces à travailler minces ou épaisses, échelle graduée d'une longueur de 900 mm avec réglage micrométrique. Echelle graduée ajustable pour réglage de zéro selon épaisseur de la lame.

Einsatzmöglichkeiten

Applicabilities

Application



**ULMIA 1728**

# Technische Daten

# Technical Data

# Caractéristiques Techniques

<b>Maschine:</b>	<b>Machine:</b>	<b>Machine:</b>	
Tischgröße	Size of table	Dimensions de la table	1000 x 1400 mm
Rolltischgröße	Size of sliding table	Dimensions de la table roulante	940 x 1600 mm
Auflagefläche rechts vom Sägeblatt	Bearing surface right of saw blade	Surface d'appui à droite de la lame	1000 mm
Auflagefläche links vom Sägeblatt	Bearing surface left of saw blade	Surface d'appui à gauche de la lame	940 mm
Rolltischweg	Travel of sliding table	Marche de la table roulante	1600 mm
Schrägstellung des Sägeblattes bis	Inclination of saw blade up to	Inclinaison de la lame jusqu'à	45°
Durchmesser der Sägewelle	Diameter of saw-shaft	Diamètre de l'arbre de scie	30 mm
Durchmesser der Vorritzerwelle	Diameter of scoring-blade-shaft	Diamètre de l'arbre de scie rayeuse	22 mm
Mindestabstand Mitte Sägewelle bis Oberkante Tisch	Min. distance between centre line of saw shaft and table surface	Distance minimum du centre de l'arbre de scie jusqu'au bord de la table	60 mm
Senkrechter Verstellweg der Sägewelle	Vertical adjustment of saw shaft	Ajustage vertical de l'arbre de scie	70 mm
Höhe Oberkante Tisch	Table height	Hauteur de la table	875 mm
Durchmesser des Absaugstutzens	Diameter of connecting piece for suction device	Diamètre de la pièce de raccordement pour l'aspirateur	100 mm
wahlweise	optional	au choix	140 mm
Gewicht ca.	Weight abt.	Poids environ	530 kg
<b>Schnittbereich:</b>	<b>Cutting Range:</b>	<b>Capacité de sciage:</b>	
Max. Formatschnitte	Max. cuts	Coupes max.	1400 x 2600 mm
Max. Schnitthöhe bei Sägeblatt Durchmesser	Max. cutting depth when using a blade of	Hauteur de coupe maximum avec diamètre de la lame de	
350 mm und 90°-Lage	350 mm diameter in 90°-position	350 mm et position de 90°	115 mm
350 mm und 45°-Lage	350 mm diameter in 45°-position	350 mm et position de 45°	80 mm
250 mm und 90°-Lage	250 mm diameter in 90°-position	250 mm et position de 90°	65 mm
250 mm und 45°-Lage	250 mm diameter in 45°-position	250 mm et position de 45°	45 mm
Schnittlänge mittels Rolltisch	Length of cut using sliding table	Longueur de coupe en utilisant la table roulante	1400 mm
Schnittbreite links vom Sägeblatt (mit Gehrungs-Anschlag)	Cutting width left of saw blade (with mitre fence)	Largeur de coupe à gauche de la lame (avec butée à onglet)	1560 mm
Schnittbreite links vom Sägeblatt (mit ausgezogenem Anschlag)	Cutting width left of saw blade (with drawn out fence)	Largeur de coupe à gauche de la lame (avec butée étirée)	2600 mm
Schnittbreite links vom Sägeblatt (mit Zusatz-Parallel-Anschlag)	Cutting width left of saw blade (with additional parallel fence)	Largeur de coupe à gauche de la lame (avec butée parallèle additionnelle)	1000 mm
Schnittbreite rechts vom Sägeblatt (mit Parallel-Anschlag)	Cutting width right of saw blade (with parallel fence)	Largeur de coupe à droite de la lame (avec butée parallèle)	900 mm
Schnittgenauigkeit	Cutting accuracy	Précision de sciage	0,1mm/m
<b>Werkzeug:</b>	<b>Tools:</b>	<b>Outils:</b>	
Max. Sgbl.-Durchmesser bei Nicht-Verwendung der Vorritz-Einrichtung	Max. saw blade diameter when not using scoring-device	Diamètre maximum de la lame sans utilisation du dispositif rayeur	350 mm
Max. Sgbl.-Durchmesser bei Verwendung der Vorritz-Einrichtung	Max. saw blade diameter when using scoring-device	Diamètre maximum de la lame avec utilisation du dispositif rayeur	250 mm
Max. Durchmesser des Vorritz-Blattes	Max. diameter of scoring-blade	Diamètre maximum de la lame rayeuse	120 mm
Durchmesser der Sägeblatt-Bohrung	Centre hole of saw blade	Alésage de la lame	30 mm
Durchmesser der Vorritzer-Blatt-Bohrung	Centre hole of scoring-blade	Alésage de la lame rayeuse	22 mm
<b>Säge-Motor:</b>	<b>Motor of Saw:</b>	<b>Moteur de la Scie:</b>	
Drehstrommotor 380 V, 3-phasig, 50 Hz mit eingebauter Gleichstrombremse.	Three-phase-motor 380 volts, 50 Hz, with built-in d.c. brake.	Moteur triphasé 380 volts, 50 hertz, avec frein à continu incorporé.	
Leistung 5,0 kW (6,8 PS) bei einer Drehzahl der Sägewelle von 5000 U/min.	Capacity 5,0 kW (6,8 HP) at a speed of saw shaft of 5000 rpm.	Capacité 5,0 kW (6,8 CV) avec un nombre de tours de l'arbre de scie de 5000 par minute	
polumschaltbar 4,0/3,3 kW (5,5/4,5 PS) bei 2 Drehzahlen von 6300/3150 U/min.	pole-changeable 4,0/3,3 kW (5,5/4,5 HP) at 2 speeds of saw shaft of 6300/3150 rpm.	à pôles commutables 4,0/3,3 kW (5,5/4,5 CV) avec deux nombres de tours de l'arbre de scie de 6300/3150 par minute	
<b>Vorritzer-Motor:</b>	<b>Motor of Scoring-Device:</b>	<b>Moteur du Dispositif Rayeur:</b>	
Drehstrommotor 380 V, 3-phasig, 50 Hz, Leistung 0,55 kW (0,75 PS) bei einer Drehzahl der Vorritzwelle von 7500 U/min.	Three-phase-motor 380 volts, 50 Hz, capacity 0,55 kW (0,75 HP) at a speed of scoring-blade-shaft of 7500 rpm.	Moteur triphasé 380 volts, 50 hertz, capacité 0,55 kW (0,75 CV) avec un nombre de tours de l'arbre de scie rayeuse de 7500 par minute	
<b>Verpackung:</b>	<b>Packing:</b>	<b>Emballage:</b>	
Inland, Belgien, Luxemburg, Holland, Österreich und Schweiz: Großbox CR (Collico) 100, rollbar (Bahnbehälter)	Inland, Belgium, Luxemburg, Netherlands, Switzerland and Austria: railway-owned container CR 100	marchés intérieurs, Belgique, Luxemburg, Pays-Bas, Suisse, Autriche: container (CR 100 - propriété de chemin de fer)	
Übriges Europa und Übersee (2 Kisten): 1 Kiste ca. 260x110x115 cm - Tara ca. 150 kg 1 Kiste ca. 210x115x100 cm - Tara ca. 110 kg	Other European and oversea countries (2 cases): 1 case abt. 260x110x150 cm - tare abt. 150 kg 1 case abt. 210x115x100 cm - tare abt. 110 kg	autres pays d'Europe et pays transatlantiques (2 caisses): 1 caisse env. 260x110x150 cm - tare env. 150 kg 1 caisse env. 210x115x100 cm - tare env. 150 kg	

**Georg Ott**  
**Werkzeug- und Maschinenfabrik**  
**7900 Ulm/Donau**

überreicht durch:  
handed over by:  
présenté par:



Telegr.-Adr.: Ulmiaott · Postfach 32 40  
Telex: 7 12 616 · Tel.: (07 31) 615 41